



# Mga Impormasyon Tungkol sa Gamot

## ddC (Zalcitabine, Hivid)

Huling binago noong September 2003

### Bakit ako pinaiinom ng DDC?

- Ang ddC (tinatawag ding Zalcitabine o Hivid) ay isa sa mga gamot na iniinom kasama ng ibang gamot laban sa HIV infection.
- Hinaharang ng ddC ang protinang “Reverse Transcriptase”, kaya ito ay kasama sa pangkat ng mga gamot na tinatawag na “Reverse Transcriptase Inhibitors” (RTI). Kailangan ng HIV virus ang protinang ito upang magparami. Upang mapabagal ang paglala ng HIV infection, kailangang pigilin ang protinang ito.
- Ang pag-inom nito ay makababawas ng HIV virus sa katawan mo. Maiiwasan ang pagkakaroon ng AIDS-related na mga sakit, mapananatiling malusog ka nang mas matagal na panahon, at mababawasan ang pagkasira ng iyong immune system.

### Paano iniinom ang gamot na ito?

- Ito ay maaaring inumin sa 0.375 mg at 0.75 mg na tableta. Ang kadalasang pag-inom ay 0.75 mg tuwing ika-walong oras.
- Maaring inumin ito nang mayroon o walang laman ang tiyan.
- Ang ddC ay dapat itabi sa room temperature. Panatilihin laging tuyo, hindi dapat ilagay sa banyo o sa kusina, dahil maaaring mawalan ng bisa ito kapag namasa.
- Itabi sa isang lugar na hindi maaabot ng mga bata.

### Paano kung malimutan ko itong inumin?

- Inumin ito kaagad sa sandaling maalala mo. Kung ang susunod na inom ay sa loob ng dalawang oras, sundin na lamang ang schedule. Huwag dodoblehin ang inom.
- Napatunayan sa mga recent studies na upang umepekto ang mga gamot laban sa HIV kailangang regular ang pag-inom nito. Kung hindi, maaaring mawala ang bisa ng mga gamot, at ang virus ay maaaring mag-iba at maging resistant.

### Anu-ano ang mga side effects ng ddC?

- Ang pinakamalubhang side effect ng DDC ay ang mga sumusunod:
  - Neuropathy (pamamanhid ng mga kamay at paa)
  - Pancreatitis (masidhing pananakit ng tiyan na umaabot hanggang sa likod, may kasamang nausea at pagsusuka).
- Mga iba pang side effects:
  - Mga sugat sa bibig, panunuyo ng bibig
  - Pananakit ng ulo, hindi pagkatulog at pagkahilo
  - Skin rash, pangangati ng balat



- Nausea at pagsusuka
- Pananakit ng mga kalamnan
- Ang ddC ay maaaring magpababa sa white blood cells (maaaring tumaas ang panganib na magkaroon ng bacterial infection; platelets (maaaring tumaas ang panganib ng pagdurugo) at red blood cells (maaaring maging sanhi ng pagkapagod at panghihinal). Ang mga side effects na ito ay bihirang mangyari.
- Ang ddC ay maaari ring maging sanhi ng pagkakaroon ng abnormalities sa blood sugar at atay.
- Ang mga side effects na ito ay mawawala kung malalaman agad at kung ang gamot ay ititigil o bababaan ang dose. Kung nakakaramdam ka ng mga side effects na ito, kumunsulta kaagad sa doktor o parmasyutika. Huwag mong ititigil ang gamot hangga't hindi kumukunsulta sa doktor

### **Puwede bang inumin ang ddC na kasabay ng ibang gamot?**

- Ang ddC ay maaaring mag-interact sa ibang gamot. Mahalagang sabihin sa doktor o sa parmasyutika kung anu-anong gamot ang iniinom mo (gayundin ang mga vitamins at herbs).
- Huwag iinom ng ddC kung umiinom ka ng ddI (didanosine, Videx) at maaaring gayundin sa d4T (stavudine, Zerit); ang tatlong 'd' drugs na ito ay magpapalala sa panganib na magkaroon ng neuropathy at pancreatic.
- Mga iba pang gamot na maaaring mag-interact sa ddC:
  - Amphotericin B
  - Dapsone
  - Foscarnet
  - Pentamidine

### **Puwede bang inumin ang ddC nang may alak o street drugs?**

- Iwasan ang alak kung umiinom ka ng ddC. Maaaring tumaas ang panganib ng pagkakaroon ng pancreatitis kung hahaluan mo ito ng alak.
- Sa kalahatan, ipinapayo na iwasan ang labis na pag-inom ng alak o paggamit ng street drugs kung umiinom ka ng mga gamot na laban sa HIV.
- Ang ddC ay maaaring mag-interact sa mga street drugs. Kumunsulta sa doktor o parmasyutika kung gumagamit ka ng mga street drugs upang mapayuhan ka tungkol sa mga nararapat na pag-iingat.

### **Puwede ba akong uminom ng ddC kung ako ay buntis o nagpapasuso?**

- Ikonsulta sa doktor ang pag-inom ng ddC kung ikaw ay buntis.
- Ang HIV ay maaaring masalin mula sa gatas ng ina, kung kaya ang ipinapayo sa mga babaeng may HIV ay huwag magpapasuso sa kanilang sanggol



## Anu-ano pa ang dapat kong malaman at pag-ingatan kung imiinom ng ddC?

- Kung mayroon kang sakit sa atay o sa bato, siguruhing alam ito ng iyong doktor bago ka bigyan ng ddC. Regular na magpa-blood test upang malaman kung maayos ang iyong atay at bato.
- Tiyaking mayroon kang tuluy-tuloy na supply ng gamot.
- Ang ddC ay hindi pumapatay sa virus o nagpapagaling sa AIDS. Hindi rin nito pinipigil ang pagsalin ng HIV. Laging mag-ingat kung nakikipag-sex ka (gumamit ng kondom), o nagdudurog (gumamit ng malinis na karayom).

**Copyright @ACAS 2001 & 2003.** This fact sheet is produced by ACAS (Asian Community AIDS Services) and is available in English, Chinese (Traditional and Simplified), Tagalog and Vietnamese. Funding for this project is provided by the Ontario HIV Treatment Network (OHTN) and Health Canada. Copies can be downloaded at : [www.acas.org/treatment](http://www.acas.org/treatment). ACAS provides comprehensive support and case management services for Asian people living with HIV/AIDS; and HIV/AIDS prevention education to the east and southeast Asian Canadian populations in the Greater Toronto Area. ACAS is located at 33 Isabella Street, Suite 107, Toronto, Ontario M4Y 2P7. Tel: (416)-963-4300, Fax: (416)-963-4371 Email: [support@acas.org](mailto:support@acas.org)

**Legal Disclaimer:** While we make every attempt to ensure the accuracy and reliability of information contained in this website/ fact sheet, the information provided here are designed for reference purposes only. These information should not be relied upon as a substitute for medical advice from a qualified professional health care provider and should not be used for diagnosing or treating a condition or illness. Please consult a physician if you have any concerns about your health, treatment regimen and questions related to HIV/AIDS. ACAS, its employees and board members will not be responsible for any loss or harm, however arising, from the use of, or reliance on this information.